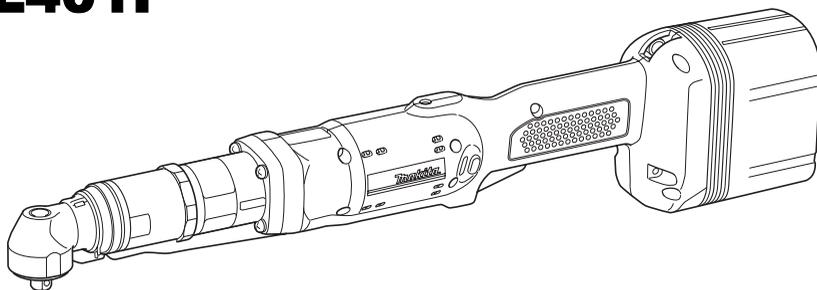


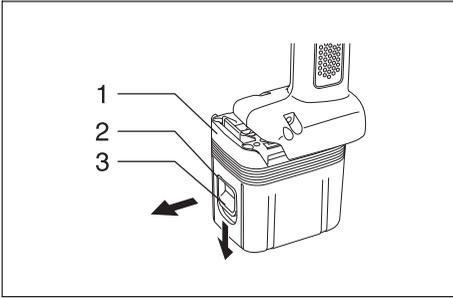


Акумулаторски угаони одвијач

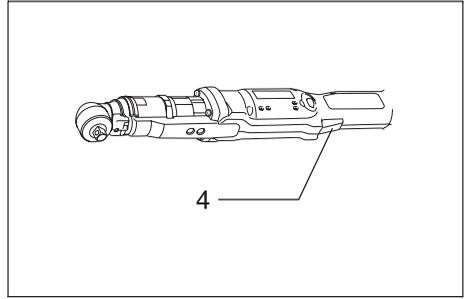
Упутство за употребу

BFL300F
BFL400F
BFL401F

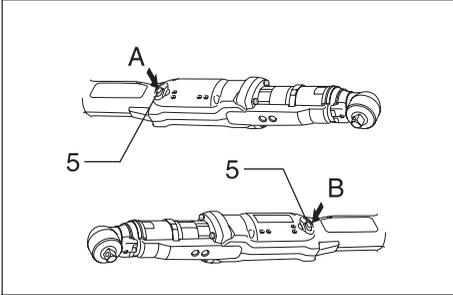




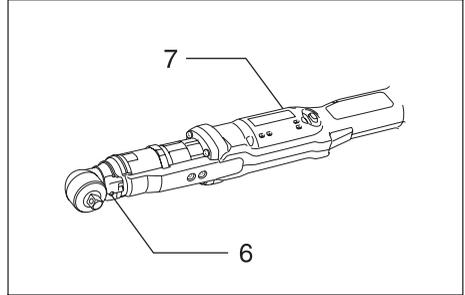
1



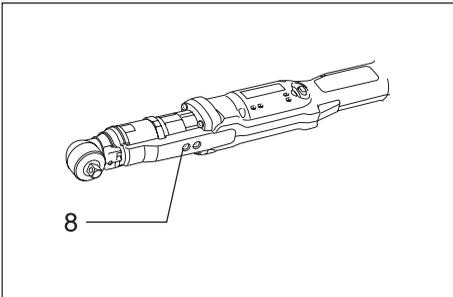
2



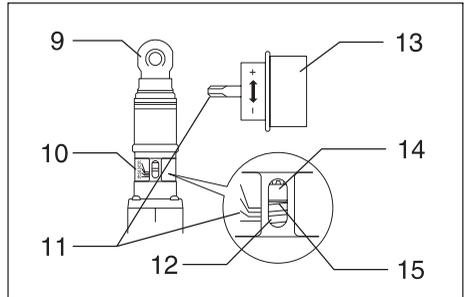
3



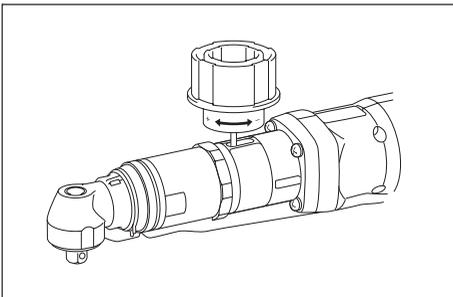
4



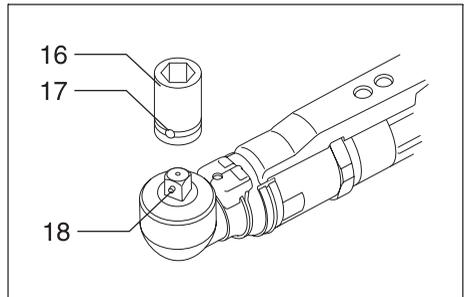
5



6



7



8

1 Акумулатор	7 LED индикатор	14 Отвор за рукохват за подешавање
2 Црвени део	8 Завртањ	15 Рукохват за подешавање
3 Тастер	9 Угаона глава	16 Наглавак
4 Окидач за укључивање	10 Прстен	17 Отвор
5 Полуга за промену смера обртања	11 Скала	18 Клин
6 Лампа	12 Сабјена опруга	
	13 Жута линија	

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел		BFL300F	BFL400F/BFL401F
Обртни момент	Тврди спој	16 – 30 Н•м	25 – 40 Н•м
	Меки спој	16 – 30 Н•м	25 – 40 Н•м
Четвороугаони погон		9,5 мм	9,5 мм
Број обртаја у слободном ходу (мин ⁻¹)		400	260
Димензије		506 мм x 73 мм x 104 мм	510 мм x 73 мм x 104 мм
Нето маса		2,3 кг	2,4 кг
Номинални напон		једносмерна струја 14,4 V	

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

Намена

Овај алат намењен је за завртање завртања у дрвету, металу и пластици.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

УПОЗОРЕЊЕ! Приликом употребе алата на акумулаторски погон увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, цурење акумулатора и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и пошгујте наведена упутства.

За безбедан рад:

- 1. Радни простор мора увек да буде чист**
 - Неуредан радни простор доводи до повреда.
- 2. Радите у одговарајућем радном окружењу**
 - Алат не излажите киши. Радни простор треба да буде добро осветљен. Алат не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.
- 3. Децу удаљите из подручја рада**
 - Не дозволите неовлашћеним особама приступ алату. Сви морају да се налазе изван подручја рада.

4. Акумулаторе или некористићени алат чувајте на сигурном месту

- Ако се не користе, акумулатори и алати би требало да се чувају на сувом, високом или закључаном месту изван дохвата деце.
- Водите рачуна да клеме акумулатора не дођу у кратак спој са металним деловима као што су завртњи, ексери итд.

5. На алат не вршите превелики притисак

- Боље ћете и сигурније радити ако бушите наведеном брзином или снагом.

6. Увек употребљавајте прави алат

- Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад.

7. Употребљавајте одговарајућу одећу

- Немојте да носите широку одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте обућу која се не клиза. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.

8. Употребљавајте заштитну опрему

- Користите заштитне наочари, а ако током рада настаје прашина употребите и маску за заштиту од прашине.

9. Прикључите опрему за усисавање прашине

- Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.

10. Пазите да не оштетите електрични кабл (ако је причвршћен)

- Алат не носите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица.

11. Причврстите предмет обраде

- За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.

12. Током рада се не нагињите превише

- Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.

13. Брижљиво одржавајте алат

- Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену додатака. Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер.

14. Искључите алат из мреже

- Ако то дозвољава конструкција, акумулатор треба да извадите из алата када алат не употребљавате и пре извођења сервисних радова или замене прибора (сечива, бургије, секачи итд.).

15. Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање

- Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата.

16. Спречите ненамерно укључивање

- Алат немојте да носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање.

17. Будите опрезни

- Пазите шта радите. Руководите се здравим разумом. Не радите алатом када сте уморни.

18. Прегледајте оштећене делове

- Пре даље употребе алата брижљиво прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда заглављени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.

19. Упозорење

- Употреба додатака или опреме која није наведена у овом упутству за употребу може да доведе до повреда.

- Употребљавајте само акумулаторе прописане за овај алат.
- Пре прикључивања на пуњач уверите се да је површина акумулатора или алата сува и чиста.
- За пуњење акумулатора употребљавајте само оне пуњаче које је препоручио произвођач акумулатора. Неправилна употреба може да доведе до електричног удара, прегревања или цурења корозивних течности из акумулатора.

20. Алат мора да поправља само стручњак

- Овај алат одговара важећим сигурносним прописима. Поправке смеју да обављају само стручњаци који користе оригиналне резервне делове. У супротном, алат може да буде веома опасан.

21. Одржавање акумулатора

- Пазите да се акумулатор прописно одложи према упутству произвођача.

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

ENC026-1

1. Имајте на уму да је овај алат непрекидно спреман за рад, зато што не мора да буде прикључен у струјну утичницу.
2. Алат придржавајте само за изоловане прихватне површине ако постоји опасност да ударите скривене електричне водове или каблове. Приликом додира са водовима, под напоном се налазе сви неизоловани делови апарата, због чега корисник може да доживи струјни удар.
3. Увек се поставите у стабилан положај. Уверите се да се нико не налази испод Вас када користите алат на висини.
4. Чврсто држите алат.
5. Носите штитнике за уши.

САЧУВАЈТЕ ОВЕ НАПОМЕНЕ.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРОПИСИ ЗА ПУЊАЧ И АКУМУЛАТОР

ENC005-1

1. Пре употребе акумулатора прочитајте сва упутства и упозоравајуће ознаке на (1) пуњачу, (2) акумулатору и (3) производу на који се ставља акумулатор.
2. Не растављајте акумулатор.
3. Ако се време рада знатно скрати, одмах зауставите рад. То може да доведе до ризика од прегревања, могућих опекотина па чак и од експлозије.
4. Ако Вам у очи доспе електролит, исперите их чистом водом и одмах потражите помоћ лекара. Можете да изгубите вид.

5. Акумулатор не сме да се спаја на кратко:

- (1) Контактни не смеју да дођу у додир са материјалом који проводи струју.
- (2) Акумулатор не чувајте у посуду са другим металним предметима као што су нпр. ексери, новчићи итд.
- (3) Акумулатор не излажите води и киши.

Кратак спој акумулатора изазива јак проток струје, који за последицу може да има прегревање, опекотине и квар.

6. Алат и акумулатор не чувајте на местима на којима температура може да достигне или пређе 50°C (122°F).
7. Акумулатор никада не покушавајте да спаљујете, чак и ако је оштећен или потпуно истрошен. Акумулатор може да експлодира у ватри.
8. Водите рачуна о томе да не испустите акумулатор и не излажите га ударцима.

САЧУВАЈТЕ ОВЕ НАПОМЕНЕ.

Савети за одржавање максималног века трајања акумулатора

1. Напуните акумулатор пре него што се потпуно испразни.
Када приметите да је смањена снага алата, прекините рад и напуните акумулатор.
2. Не пуните поново потпуно напуњени акумулатор. Превелика напуњеност скраћује век трајања акумулатора.
3. Акумулатор пуните на собној температури између 10°C – 40°C (50°F–104°F). Пустите да се врућ акумулатор охлади пре него што га напуните.
4. Акумулатор од никл-металног хидрида морате да напуните ако се не употребљава дуже од шест месеци.

ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек проверите да ли је алат искључен и акумулатор извучен из њега.

Постављање или скидање акумулатора (сл. 1)

- Пре убацивања или скидања акумулатора увек искључите алат.
- Да бисте скинули акумулатор, извучите га из алата гурајући тастер на предњој страни акумулатора.
- Да бисте убацили акумулатор, поравнајте језичак акумулатора са жлебом у кућишту алата и гурните акумулатор да уклиза на предвиђено место. Акумулатор увек гурајте до краја док се не чује како се забрави. Ако можете да видите црвени

део на горњој страни тастера, није потпуно забрављен. Убаците га до краја док црвени део више не буде видљив. У супротном, може случајно да испадне из алата и повреди Вас или особе у Вашој близини.

- Не примењујте силу када убацујете акумулатор. Ако акумулатор не уклиза лако, није убачен правилно.

Функционисање прекидача (сл. 2)

ПАЖЊА:

- Пре убацивања акумулатора у алат уверите се да окидач за укључивање ради правилно и да се после отпуштања враћа у положај „OFF” (ИСКЉУЧЕНО).

Да бисте укључили алат, једноставно повуците окидач. За заустављање алата пустите окидач.

Прекидач за промену смера обртања (сл. 3)

ПАЖЊА:

- Пре него што укључите алат, проверите смер обртања.
- Прекидач за промену смера обртања померите тек када се алат потпуно заустави. Промена смера обртања током рада може да оштети алат.
- Када не радите алатом, прекидач за промену смера обртања увек подесите у неутрални положај.

Алат је опремљен прекидачем за промену смера обртања. За окретање у смеру казаљке на сату притисните полугу прекидача за промену смера обртања са стране А или са стране В за обртање у смеру супротном од казаљке на сату. Када се полуга налази у неутралном положају, не може да се повуче окидач.

Осветљавање лампама (сл. 4)

ПАЖЊА:

- Не гледајте директно у светлост или извор светлости.

Повуците окидач да би се упалила лампа. Лампа светли све док је повучен окидач. Светлост се аутоматски гаси 10 секунди после пуштања окидача.

НАПОМЕНА:

- Сувом тканином очистите сочива лампе. Водите рачуна да не огребете сочива лампе јер то може да смањи јачину светлости.

LED индикатор / Бипер

LED индикатор / бипер на алату показује следеће функције.

Функција	Статус	Статус LED индикатора/ бипера		Акција коју треба предузети
		LED индикатор	Бипер	
Аутоматско заустављање завртања	Ова функција ради када је алат достигао унапред одређени обртни момент и када је нормално затезање довршено. Ово спречава претерано затезање.	Засветли зеленом бојом приближно једну секунду.	—	—
Одложено рестартовање	Приближно једну секунду после аутоматског заустављања затезања алат се не покреће чак и када је повучен окидач.			
Упозорење због недовољног затезања	До недовољног затезања долази када је окидач пуштен пре достизања унапред одређеног броја обртаја.	Светли црвеном бојом.	Дугачак звучни сигнал	Поново затегните завртањ
Упозорење због капацитета акумулатора	Означава приближно време за замену акумулаторског пуњења када се смањи снага акумулатора.	Полако трепће црвеном бојом.	Серија дугачких звучних сигнала	Замените акумулатор потпуно напуњеним акумулатором
Провера преосталог капацитета акумулатора, аутоматско заустављање	Ова функција ради када је акумулатор готово потрошен. Тада се алат у истом тренутку зауставља.	Светли црвеном бојом.	Дугачак звучни сигнал	Замените акумулатор потпуно напуњеним акумулатором
Провера LED индикатора, светла и функционисања бипера	Ова функција ради да би се проверила правилност рада LED индикатора, светла и бипера када је акумулаторско пуњење убачено у алат.	Засветли прво зеленом, а затим црвеном бојом. (Затим се појављује светлост.)	Серија врло кратких звучних сигнала	—
Антиресетовање командера	Ова функција ради када из неког разлога дође до великог смањења напона акумулатора и алат се зауставља.	Наизменично трепће црвеном и зеленом бојом.	Серија кратких звучних сигнала	Замените акумулатор потпуно напуњеним акумулатором
Прегревање	Ова функција ради када се температура командера изузетно повиси и алат се зауставља.	Брзо трепће црвеном бојом.	Серија кратких звучних сигнала	Одмах извадите акумулатор и охладите алат.
Грешка окидача за укључивање	Ова функција ради да се алат не би одмах покренуо непосредно по убацивању акумулатора у алат када је повучен окидач.	Наизменично трепће црвеном и зеленом бојом.	Серија кратких звучних сигнала	Отпустите окидач.
Квар мотора	Ово означава неправилан рад мотора. Алат се не покреће.	Наизменично трепће црвеном и зеленом бојом.	Серија кратких звучних сигнала	Обратите се Макита сервисним центрима.

Подешавање обртног момента

Када желите да завршите машинске завртње, завртње за дрво, имбус завртње итд. са унапред одређеним обртним моментом, подесите обртни момент на следећи начин.

1. Прво скините акумулатор с алата.
2. Одвртните и скините завртње који причвршћују прстен. (сл. 5)
3. Окрените прстен у предњем делу алата руком тако да испод прстена може да се види отвор. (сл. 6)
4. Ставите акумулатор на његово место и повуците окидач. Отпустите га тако да се прстен за подешавање обрне и постане видљив у отвору. Затим скините акумулатор.
5. Додатним рукохватом за подешавање подесите обртни момент. Убаците клин руковата за подешавање у отвор у предњем делу алата. Затим окрените рукохват за подешавање у смеру казaljке на сату за већи обртни момент и у супротном смеру за мањи обртни момент. (сл. 7)
6. Поравнајте ивицу прстена за подешавање са жељеним бројем на скали обртног момента.
7. Убаците акумулатор и уверите се да је обртни момент подешан уз помоћ испитивача обртног момента.
8. Окрените прстен у предњем делу алата и затим затегните завртањ да бисте причврстили прстен.

НАПОМЕНА:

- Руководите се бројевима на скали обртног момента да бисте подесили жељени обртни момент.

МОНТАЖА

ПАЖЊА:

- Пре извођења било каквих радова на алату увек се уверите да је алат искључен а акумулатор извађен из алата.

Избор правог наглавка

Постоје различите врсте наглавка за неке моделе у зависности од примене. Изаберите и поставите одговарајући наглавак за рад који треба да обавите.

Постављање или скидање наглавка (сл. 8)

Да бисте поставили наглавак, гурните га на четвороугаони погон алата једном руком док другом притискате клин на четвороугаоном погону док се на забрави на месту. Да бисте скинули наглавак, једноставно га извуците притискајући клин на четвороугаоном погону.

РАД

Чврсто држите алат и ставите наглавак преко заворња или навртња. Затим укључите алат. Када спојница захвати, мотор ће се аутоматски зауставити. После тога пустите окидач.

НАПОМЕНА:

- Држите алат са четвороугаоном погоном усмереним право у заворањ или навртањ јер у супротном заворањ или навртањ могу да се оштете.
- Употреба акумулатора на ниској температури може понекад да доведе до паљења упозоравајуће лампице и бипера због капацитета акумулатора и тада се алат аутоматски зауставља. У том случају опсег капацитета завртања може да буде нижи од горе приказаног опсега, чак и ако се употребљава напуњено акумулаторско пуњење.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЖЊА:

- Пре провере или одржавања алата проверите да ли је алат искључен а акумулатор уклоњен из алата.

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад гарантује се ако поправке, одржавање или подешавања препустите овлашћеном Макита сервису, уз употребу оригиналних Макита резервних делова.

ДОДАТНИ ПРИБОР

ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу с алатом Макита описаним у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до повреда. Делове прибора или уређаја користите само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим прибором обратите се локалном сервисном центру Макита.

- Штитник (жути, плави, црвени, провидни)
- Разни оригинални акумулатори и пуњачи марке Макита
- Адаптер за аутоматско обнављање
- Рукохват за подешавање
- Полука прекидача
- Комплет осовина 12,7

CE – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

ENH002-3

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да је овај производ према директивама Савета Европе 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС усклађен са следећим нормама стандардизованих докумената:

EN50260, EN55014

Јасухико Канзаки **CE 2004**



Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Одговорни произвођач:
Makita Corporation Anjo Aichi Japan

Само за европске државе

Бука и вибрације за модел BFL300F

ENG009-1

Карактеристична вредност нивоа звучног притиска износи 72 дБ (А).

Током рада јачина звука може да пређе 85 дБ (А).

– Носите заштиту за уши –

Карактеристична ефективна вредност убрзања не прелази 2,5 м/с².

Само за европске државе

Бука и вибрације за модел BFL400F/BFL401F

ENG009-1

Карактеристична вредност нивоа звучног притиска износи 73 дБ (А).

Током рада јачина звука може да пређе 85 дБ (А).

– Носите заштиту за уши –

Карактеристична ефективна вредност убрзања не прелази 2,5 м/с².

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

884551A201